

գայեհտ օլմանան գալալայիմ, պաթթալ
հիւքիւնտէ գալալայիմ. վէրիւնէրին
թէալիւնէսի մուգապիւնտէ, գըլմէ-
թի ալիւնէրին իւզըն պալապալ օլա-
րադ, մէմալիքի մահրուսէնին հէր թա-
րաֆը մալ սանտըզլարըալին ագճէ կի-
պի գալիմէյի գապուլ իտէճէք, վէ
եալընդ կիւմիւքը ընտլիլէ թէլէկրաֆ
իւճըթի մուգապիւնտէ գապուլ օ-
լունմանաճադ տըր :

Թէտալիւնէ չըգալըլաճադ գալա-
լիմի նագաթիւնէն պէտէլաթը պիթ-
թէտըրիճ թէէտիւնէ իլէ, փէյտէրիւն
թէտալիւնէն ալընմասը իլին, կէ-
չէնտէ խաղիւնէյի խասալի ճահանէ-
տէն խաղիւնէյի ճէլիլէյի Մալիւնէնէ
թէրք օլունան վէ պիւտէնէն տալիլ
պուլունմանան հէրէյի մատէնէրիլէ
Գորուլմ մատէնէրի վէ ճէտլէտէ մու-
հարէր պաղը ագարըն իլէտիլմէսին-
տէն, վէ եալստ իլգամիւտան հուսու-
լէ կէլէճէք վարիտաթտան միւրէթթէպ
պիր սէրմանէ թախիս գըլընմըլ տըր :

Մատէն վէ էմիլգը մէզքիւրէնին
հասըլաթը վագաասը հէր նէնէ պալիլ
օլուր իսէ, օլ մէգաւոր գալմէնին տէր-
հալ թէտալիւնէն գալարըլմասը ի-
չին, հասըլաթը մէզքիւրէն Պանգը Օս-
մանիլլէ օլ պապտէ թէլէլը գըլընա-
ճադ պիր գոմիսիօնու մախուստուն հըֆ-
ղընա վէրիլէճէք, վէ միւթէրաթիւմ
ագճէ մուգապիւնտէ իպլիալ օլունա-
ճադ գալալայիմի նագաթիւնէն ալէնէն իհ-
րադ իտիլէճէք տիր. մատէն վէ էմիլ-
գը մէզքիւրէնին ֆիրուլիթի թագաթիր-
տէ, էսմանը հասըլէսի տալիլ ալին
հասըլաթը վագաասը կիպի հըֆը վէ
իսթիւնը տալիլմէք իլին, Պանգը վէ գո-
միսիօնը մէզքիւր ետիւնէ թէսլիմ օ-
լունմաճադ տըր :

Կէլէճէք տօգասն իւլ սէնէսի բուլի
մարթընըն իպլիտասընտան իթիպարէն
հէր ալթը սյ խիթամընտա, իեատիլի
թէտալիւնէն պուլունման գալալայիմի
նագաթիւնէն պիր գըլթա տէֆթէրի,
գոմիսիօն ճանիպիւնտէն իլան իտիլէճէք
տիր :

Գալալայիմի նագաթիւնէն թէտիւնէյի
ընտիւլմալի, սալիֆիւլ պէեան մատէն
վէ ագար գարըլըլաճադընտան մատաա,
մէմալիքի մահրուսէնին վարիտաթը ու-
մուլիւնէնէն տալիլ թէէմին գըլընմըլ
տըր :

(Իթթիւնտ)

—Ինկիլթէրանըն Մաի քիթապըն-
տա օգ ունմուլ տուր :

Տէրիսաատէթ տէ մուգիմ ինկիլթէր-
աա սէֆթիւրի սըր Հէնրի Էլիքըն յուն-
վար 30 թարիլի եաղտըլը մէքթու-
պուլունտ պիւտիւրիլինէ կէօրէ, Գա-
րատաղ պէյի էլգըբեանա մուլմէնէթ
իլին Հէրսէքէ, տուրմագսըլըն առամ
սէվգ իթմէքտէ եանի, ասըլընին
պէշտէ պիրինի կ'օնտէրմէքտէ պու-
լունմուլ տուր :

Փետրվար 8 տէ սըր Հէնրի Էլիքըն
հաղրէթլէրի, Լօրա Տէրպիւնէ եաղտը-
լը մէքթուպուլունտ, Սըրպիւնըն մագ-
սէտի, սըրֆթէվիլի հուսուտ իթմէք
տէն իպարէթ օլունու կիւնէլ կիպի
ըսհիւրէ չըգտըլը, վէ փետրվար 10 թա-
րիլիլ մէքթուպուլունտ, զաթը հաղ-
ընթիլ փատիլաչի տէեունը ումուլիւնէ
ֆայիլէրինին թէնգիլիւնէ տայիլ իթ-
թիլալ օլունան գարար մուճիպիւնէ,
քէնտի գուրօնլարընտան թէնգիլ օ-
լունան մէպալըն քէնտիլիւնէ թէսլիմ
իտիլմէսին սատրաղամընա էմի իլլէ-
տիլի վէ տէվօյիլի միրիւնէ էն պէճիտ
իհթիւնաճաղընը իլէօրէմէլ պիւ հալ-
տէ պուլունտուգլարը, վէ Հէրսէք-
տէ պուլունտան ասաթիւր շահանէ, պու-

լունտուգլարը սէֆթիլ հալլէրի պիր վա-
գըթ տահա աշվամ իլլէտիւքտէ, մու-
հարէպէտէն եւալ չէվիլիլէր տէյի
գօրգ ուլունուլը, վէ զաթը հաղրէ-
թի շահանէ խաղիւնէն պիր չօգ-
ագճէ ալմանը տէվամ իթտիլի թագ-
տիրտէ, մէմալիքին իսթիլգալիլ բէք
ֆէնա օլաճաղը քէնտիլիւնէ խապէր
վիրիլիլինին պիւտիլմիլ տիր :

Սըր Հէնրի Էլիքըն հաղրէթլէրի,
փետրվար 14 տէ չու վէճէ իլէ եաղմըլ
տըր :

Բալիւզատա ասըլարա իտիլէն թէլ-
վիգ վէ մուլմէնէթ հագգընտա ալ-
տըլըմ խապէրլէր մէմուլիմտէն զիեա-
տէ պուլունմուլ տուր : Բուսիա գօն-
սօլաթ օսու, ալըգտան ալըղա էլգընա
բուլունտընըն թէճէմիլիւնաճը օլուպ,
մէքթուպալը գօնսօլուն կէօնտէրիլ-
մէքտէ վէ գօնսօլուն միւլմայիլէյի էլ-
գընանըն քէտֆիլիլ թաալիլալարա-
ընա հիստէմէնտ օլմագտա տըր, վէ
օյնտաղըլ օլունու ասալ կիլլէմէմէք-
տէ տիր, նասըլ քի կէլէնտէ վուգու-
պուլուն մուհարէպէլէրտէն պիրիսին-
տէ վուրուլուպ վէֆթաթ իտէն բուլէս-
սայի էլգըբեանա Մագսիմին ճէնա-
գէ ալանը միւնսիպէթի իլէ գօնսօլա-
թօնուն սանճաղընը չէքտիրմիլ, վէ
քէնտիսի տէ ճէնաղէ ալանընտա հա-
ղը պուլունմուլ տուր :

Պունլար մէյտանտա օլունուգա, ա-
սըլարըն Բուս հիւքիւնէթիլինին բիզաթը
իլէ հարէքէթ իթմէքտէ տիրլէր տէյի
զանն իթմէլէրինէ թէաճիւլ օլուն-
մամալը տըր, զիրա, պիր գօնսօլուն,
հիւքիւնէթիլինին բիզաթը օլմատըգաճ,
ասըլարա պու եօլուն մուլմէլէտէ պու-
լունմաճը իհթիլալին խաթիճիւնտէ տիր:
Պապը Ալի հէր պիր իսթէտիլլէրինի
վիրմէնէ հաղըր օլունու հալտէ նիչին
մուհարէպէտէն տէվամ իտիլօրսունուգ
տէյի մէքուհարտան պաղըլարընա
սօրուլունուգտա, Բուսիա տէվամ իտիլ
տէյինէնէ գատար տէվամ իթմէնէ
մէճպուր օլունուգլարընը ալըգտան ա-
լըղա սէլլէմիլլէր տիր : Ասըլարա իւն-
սիւնէթ իւզըն օլան Բուս գօնսօլուն
մուհարէպէտէն տէվամ իտիլ տէյի ա-
սըլալը թէլլիլգ իթտիլքէ Բուսիա
հիւքիւնէթիլինին ասըլարըն թէրքի սիւհ
իթմէլէրինին արըլլէմէքտէ օլմասը-
նա տայիլ Սէն Բէթըրպուլիտա վէ-
րիլէն թէլլիւնաթ ասըլար նէլտիւն-
տէ հիլ նէվիլիւնէն սաեւըլաճաղը թա-
պիլ տիր :

Ապրիլ 7 տէ գօնսօլուն ֆիրպի կըրէէն
լօրա Տէրպիւնէ չու վէճէ իլէ եաղմըլ
տըր :

Էմիլիւնէթէ շաեան պիր Միւսլիման-
տան ալտըլըմ մալիմաթա կէօրէ,
Հէրսէքտէ վուգու պուլուն մուհարէ-
պէլէրտէն պիրինտէ էսիր թուլմուլան
օն տէօրթ նէֆէր Օսմանըլ զապիթի
Գարատաղտա էսիր մագամընտա թէլ-
գըֆ օլունմուլ, վէ պուլունտըն սալը
վէրիլմէսի իլին զուհուրա կէլէն ճահտ
ու իգտամաթ պօլա չըգարսա Գարա-
տաղըլար անլէրի գըլընտան կէլի-
րիլլէր տէյի հիւքիւնէթիլ մահէլլիւն-
յի օսմանիւնէ գօրգմագտա տըր : Խա-
պէր վէրիլտիլինէ կէօրէ, էսիր թու-
լունմուլ օլունպ պաղըլարըն թէէսիրի
իլէ սալը վիրտիլիլին տիլէր պիր Օս-
մանըլ զապիթի պուլունտան իքի կիւն
աղ տէմ պուլունտա վիրուտ իթմիլ տիր:
Էմիլիւնէթէ շաեան մահէլլէտէն ալընան
խապէրլէրէ կէօրէ, պիր թագըմՄիւս-
լիման գատարընտ Գարատաղտա է-
սիրէ մագամընտա թէլլըլ օլունմուլ,
վէ պիր թագըմ Օսմանըլ ասըլըրլէրինէ

տէ Գարատաղա նագլ օլունտուգտան
սօնրա նիհանէթ տէրէճէտէ մուլմէ-
լէյի զալըմանէ իլէ թէհտա օլուն-
մուլ տուր :

Ապրիլ 23 թարիլի Լօրա Տէրպիւնէ
կէօնտէրտիլի թահրարաթտա սըր Ա-
Պիւքանան տէր քի գօնթ Անտրասի
Գարատաղա Պապը Ալի ճանիպիւնտէն
պիր կէօնա իթիլիւնա իթասընա գար-
չը տըր : զիրա օլ հալտէ Սըրպիւնա տա-
լի էլլէ պիր մաթուպաթա գալըլ-
չաճաղը կիպի պիր թարաֆտան խըր-
վաթլար Օսմանըլ խըրվաթ իսթանը, վէ
տիլէր թարաֆտան Ուլաչ-Պուլղոն-
Լըլար պաշգա պիր շէյ իսթէմէնէ
գալըլչաճաղար, վէհաալը, արաղի-
ճէ թէպէտաթիւլաթ օլմամագ շարթը
մախսուտըլա պիթարաֆ տուրմագտա
օլան Եունանիսթանըն տալիլ անիտէ
պիր շէյ իսթէնէճէյի շիւպհէսիլ տիր:

Միւլէլիլիլ,
Պիր հաթիթտան պէրու, զաղէթայի միւ-
թէլլիլիլտէ, Արմաղանեան խալաթըլա
պիր իլան կէօրմիլլիլալ տիր :
Մէքըլըլ իլանտէ, խըլմէթիլանտէ պուլուն-
նան Տալիմանեան Սարգիւսէ հօլ վէրմիլ օ-
լունալ, պուլունտան պէլլէ, նալընա իլլէյի
իլ մուլմէլլէյի թանրամաճաղընը իլան ի-
տէր, հալպուքի Գալաթիլլէլ Տալիմա-
եան Սարգիւս անիլլիլտէն պաղաթ քիմէ
պուլունմանըլ, մէքուլ Արմաղանեան ի-
սէ պէնտէլլիլին բէք ալէա թանրըլալ,
հաթիթա պիր իլան իլլիլտէ պուլունտուլուն-
մուլ հալտէ, նէլ աճալալ շէյ տիր քի, խըլ-
մէթիլտէ պուլունտան ալտէմին Արաղեան
թէսմիլլէ օլունտուլունու պիլտիլի թագ-
տիրտէ, Տալիմանեան իսթանընը վէրմիլ
տիր :

Իմտի, իլպու մէքթուպիլլիլ խապիլ
վիրիլլիլ մէքուլ Արմաղանեանէ քի տէր
իթտիրտիլիլ իլանը թաալիլ հիւլմէթ իլլէ-
սին :

28 յուլիս 1876
Իսթանպուլ Սըրէլ Տալիման

Ի Լ Ա Ն

Ֆէրի գարիւնէսիտէ սապըլ ֆապ-
րիլաճը Որգիք էֆէնտիլին իֆլասընա
հիւքմ օլունմուլ, վէ թէսլիլիւնէ խու-
սուաթը իֆլասիւնէսիտէ էսալթէթէն
սինտիլ թէպիլին օլունմուլ օլունուլուն-
տան, միւլիլիսի մէրպուլ զիմէթիւն-
տէ ալաճաղը օլանլարըն սալը հալ-
րէճէպիլին 20 սինէ, վէ 292 սէնէսի
թէմուլունուլ 31 ինէ թէսաթիլիլ ի-
տէն ճիւմաա իրթէսի կիւնիւնտէն ի-
թիպարէն 20 կիւն գարֆընտա սաաթ
5 տէն 8 է գատար թիճարէթ խանէտէ
քեանին Ժիւթ գօմիսիլլէրէ մախսուս
օտաեա կէլլէրէք, գանունմալլիլ թի-
ճարէթիլ 199 վէ 200 ինճի մատտէլլիլ
աջքեամընա սինտիլլէրի հաղըր օլ-
տուլուն հալտէ, Ժիւթ գօմիսիլ
մուլմաճէհէսիտէ ալաճաղարընը գալտ
իլէ թատիլ իթտիրմէլլիլ, վէ Տէրի-
սաաթէթտէն խաթիճ մէմալիլ մահ-
րուսէնին ալիլ մահէլլիլտէ պուլունտան
ասհապը մաթլուպ հագգընտա, գա-
նունը թէ ճարէթիլ 199 ղենճու վէ պէր
վէճէի մէքուլ մուլպիլլէն օլան միւլ-
լէթ էսնալունտա իսպաթ վէ ճուրօ
իթմէք վէ մաթլուպաթլարընը թաս-
տիլ իթտիրմէք խուսուլարընտա գու-
սուր իտէլլիլ հագգընտա տալիլ գա-
նունմալլիլ մէլլիլունուլ 210 ունճու
մատտէլլիլ աջքեամընա թէվիլիլալ
մուլմէլլէ խաթիճէլիլ իլան օլունուլ :

Ժիւթ գօմիսիլ
Էմիլիւն

ՍՅԱԿ ՂԱԶԷԹԱ

ԿԵՐԱՅԵՍ Տ. ՓԱՆՈՅԵԱՆ

ալաթտա իլլէլէնալիլ-լաղարընտա
Նօ. 41 Իսթ. խաթիլտա

Ե Ա Ն Ղ Ա Յ Գ Ա Ր Ե Ր Ս Ի Կ Ո Ւ Ր Ք Ա
NORTH BRITISH AND MERCANTILE NORTH

INSURANCE COMPANY		ASSURANCE COMPANY	
ՆՕՐԹ-ԲՆ ԳՐԻԹԻՇ ԵՆՏ ՄԵՐԿԵՆԹԻԼ ՆՕՐԹ		ՆՕՐԹ-ԲՆ	
Նօ. Լօրա Էմիլիւն Էմիլիւն Էմիլիւն		Նօ. Լօրա Էմիլիւն Էմիլիւն Էմիլիւն	
Ինկ. Լր.		Ինկ. Լր.	
Ասըլ սէրմանէ	2,000,000	Ասըլ սէրմանէ	3,000,000
Էստիլմիլ սէրմանէ	50,000	Էստիլմիլ սէրմանէ	50,000
Էստիլմիլ շիւպհէսիլտէն		Էստիլմիլ շիւպհէսիլտէն	
Հասըլ օլունալ ինթիլաթ		Հասըլ օլունալ ինթիլաթ	
աղճէսի	827,238 1,077.2	աղճէսի	315,00.0 465,000
Իլի սէնէսիլտէ սաթիլ քեարը	803,746	Սաթիլ քեար	313,364

Աստիլ խաղա քէնտուսիլին, սալաթաթիլ իլիլ սիլուրթա գուլմանեալարընը Պիր-
Էմիլիւն անէթիլտա նաալ օլունմուլ օլունալ, էստիլմիլ սէրմանէ իլլին չօգ գօլալըլ-
ար վիլտիլլիլ պիր հալտէ պուլունտուլունու, քէնտիլ պիր չօգ միւլթիլլիլտէն, վէ
իսթանպուլուն րաղըլթըլ էհալիլիլ իլան իթմէլլէ միւստաթաթ իտիր :

Մէքըլըլ գուլմանեալար, քէնտիլ տալիլիլ Նիլալմալլիլլիլ մուլթիլլիլ սիլուրթա
թուլտուլարըլ էստիլլիլլիլ, սէլլիլլիլալ թագ սիլա խաթիճէլլիլ տիր : Եստիլմիլ սիլուր-
թաթ իլլին վիրտիլլիլ գօլալըլլար իլէ պիր չօգ իլ եարմանա միւլթիլտիր տիրլէր :

Շիլմիլլէ գատար օլունուլ կիլիլ, Պիլլիլ վէ Գալաթա վէ իսթանպուլ վէ ճիլլար
էհիլ վէ քէլլէրալ էստիլլէ սիլուրթա մալիւմաթ ալմագ իսթիլլիլլիլ, Գալաթտա
կըլալմիլլիլ շաալ Յ իլալիլ մաղաղաեա միւլթաթաթ իլլէմէլլիլ :

Մէքըլըլ գուլմանեալարըն անէթիլտա
Վ. Ռ. ՍՈՒՍԱՆ